

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 32 (2005)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Noticias

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

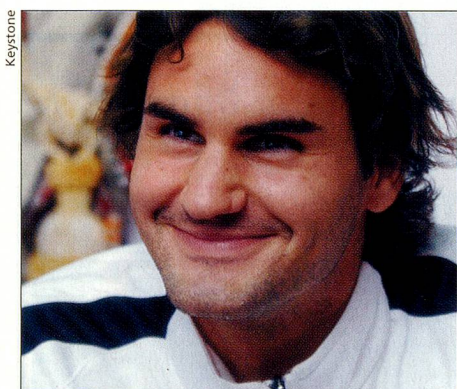


## NOTICIAS BREVES

**8 de noviembre.** La Universidad Politécnica Federal de Zúrich (ETHZ) figura en el puesto 10 de una lista de las mejores universidades del mundo, publicada por «Times» de Inglaterra.

**15 de noviembre.** Los glaciares suizos se derriten más rápido que lo asumido hasta ahora. Según un nuevo sondeo de la universidad de Zúrich, en los últimos 15 años han disminuido en una quinta parte. Los profesionales calculan que para el año 2010 se habrán reducido en un 30%.

**20 de noviembre.** Roger Federer barre prácticamente de la cancha a Lleyton Hewitt en el final del Masters Cup de Houston. Es la coronación de su fantástica temporada, en la que el basileense de 23 años conquistó orgullosos 11 títulos ATP, tres de ellos en torneos Grand-Slam. Federer ganó 74 de sus 80 partidos jugados.



Roger Federer

**26 de noviembre.** Los suizos aman el cine: según la Oficina Federal de Estadísticas, en el año 2003 se presentaron más de 1400 películas. Con un promedio de 2,56 entradas por habitante, Suiza ostenta uno de los mayores valores de toda Europa. En los países vecinos, sólo los franceses van al cine con mayor frecuencia.

**28 de noviembre.** Resultados de las votaciones federales: Sí a la ley de investigación con células embrionarias, Sí a la nueva configuración de la compensación financiera y la división de deberes entre el estado federal y los cantones (NFA), Sí a la nueva orden de finanzas. Con esto, el pueblo aceptó tres ve-

ces la recomendación del Consejo Federal y del Parlamento, que así logran mejorar un poco su balance de votaciones 2004. Pero éste sigue siendo negativo: en los 13 proyectos puestos a votación el año pasado, el pueblo rechazó ocho veces las recomendaciones del Consejo Federal y del Parlamento.

**6 de diciembre.** A partir del 1º de enero del 2006, las tazas para la nacionalización deben corresponder a los costos efectivos que se crean a las autoridades al tratar las solicitudes. Entonces ya no estará permitido cobrar varios miles de francos como ahora, comunica la Oficina Federal de Justicia.

**7 de diciembre.** Credit Suisse se decide por la estrategia de banco unificado y completará durante los dos próximos años la integración de los negocios bancarios de Credit Suisse y de Credit Suisse First Boston.

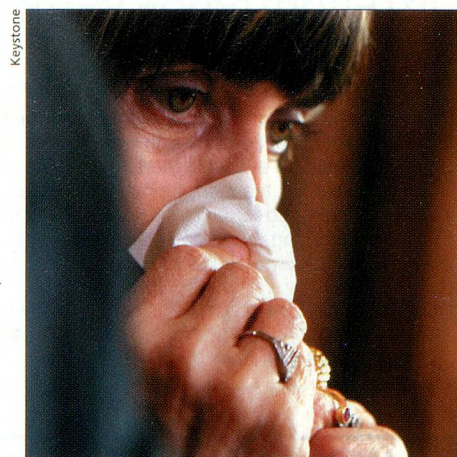
**8 de diciembre.** El consejero federal Samuel Schmid asume de Joseph Deiss la función de presidente federal para el año 2005.

**12 de diciembre.** El mayor cambio de horario desde 1982 del SBB/CFF avanza con éxito – Es la realización de la primera etapa del proyecto Ferrocarril 2000 lanzado en 1987, que prevé mayor movilidad ferroviaria y el enlace con la red de alta velocidad.

**16 de diciembre.** Suspense interminable: cuando la venta de las reservas de oro sobrantes del Banco Nacional debía aportar CHF 14.000 millones a los Cantones y CHF 7.000 millones a la Confederación, el Consejo Federal bloqueó el procedimiento justo antes de Navidad. Un cuento de nunca acabar...

**17 de diciembre.** En ocasión de la tradicional votación de fin de sesión, el Consejo Nacional y el Consejo de los Estados aprueban todos los contratos de los acuerdos Bilaterales II. Ahora puede comenzar oficialmente la recolección de firmas para los dos referéndum anunciados contra Schengen y la libre circulación de personas. La votación de estos referéndum probablemente tendrá lugar en junio del 2005.

**26 de diciembre.** Maremoto en Asia: entre las víctimas hay varios centenares de suizos y suizos. La Hotline de la DDC está permanentemente sobrecargada y recibió más de 7000 llamadas. El 10 de enero 2005 la DDC



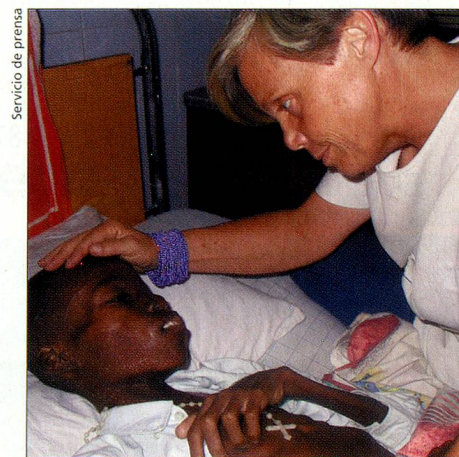
Micheline Calmy-Rey

tiene conocimiento de 23 ciudadanos suizos fallecidos; faltan noticias de otros 280 y hay 90 personas declaradas desaparecidas. El Consejo Federal autorizó CHF 27 millones de ayuda inmediata a las regiones afectadas, 80 expertos suizos son enviados a la región de crisis. Entre el 2 y el 4 de enero 2005 la consejera federal Micheline Calmy-Rey visitó Tailandia y Sri Lanka, para demostrar la solidaridad de Suiza y aclarar in situ las necesidades de la población golpeada por el maremoto. La gente se muestra extremadamente solidaria en Suiza y en todo el mundo y hace generosas donaciones: la Cadena de la Fortuna Suiza recolectó casi CHF 140 millones. Un nuevo récord.

**31 de diciembre.** En ocasión de la entrega de los «Swiss Awards», Lotti Latrous (51) es laureada como la «Suiza del año». «Lotti la Blanche», que cuida a enfermos de SIDA en los barrios de emergencia de Abidján fue electa por los televidentes entre 18 personas nominadas.

Alain Wey

Traducido del francés.



Lotti Latrous